

У М О В Н І П О З Н А Ч Е Н Н Я • У С Л О В Н Ї Е О Б О З Н А Ч Е Н И Я • L E G E N D



**ФІЛЬМ-ВІДКРИТТЯ**  
ФИЛЬМ-ОТКРЫТИЕ  
OPENING FILM



**МІЖНАРОДНА КОНКУРСНА ПРОГРАМА**  
МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНКУРСНАЯ ПРОГРАММА  
INTERNATIONAL COMPETITION



**УКРАЇНСЬКА НАЦІОНАЛЬНА КІНОПРЕМІЯ. ПОВНИЙ МЕТР**  
УКРАИНСКАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ КИНОПРЕМИЯ. ПОЛНЫЙ МЕТР  
UKRAINIAN NATIONAL FILM AWARD. FEATURES



**УКРАЇНСЬКА НАЦІОНАЛЬНА КІНОПРЕМІЯ. КОРОТКИЙ МЕТР**  
УКРАИНСКАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ КИНОПРЕМИЯ. КОРОТКИЙ МЕТР  
UKRAINIAN NATIONAL FILM AWARD. SHORTS



**ОСОБЛИВА ПОДІЯ: КІНО\_LIVE**  
ОСОБОЕ СОБЫТИЕ: КИНО\_LIVE  
A SPECIAL EVENT: CINEMA\_LIVE



**ГАЛА-ПРЕМ'ЄРИ**  
ГАЛА-ПРЕМИЕРЫ  
GALA PREMIERES



**УКРАЇНСЬКІ ГАЛА-ПРЕМ'ЄРИ**  
УКРАИНСКИЕ ГАЛА-ПРЕМИЕРЫ  
UKRAINIAN GALA PREMIERES



**ПРОФЕСІЙНА СЕКЦІЯ**  
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ  
FILM INDUSTRY OFFICE



**ФЕСТИВАЛЬ ФЕСТИВАЛІВ**  
ФЕСТИВАЛЬ ФЕСТИВАЛЕЙ  
FESTIVAL OF FESTIVALS



**ТИЖДЕНЬ РОСІЙСЬКОГО КІНО В ОДЕСІ**  
НЕДЕЛЯ РОССИЙСКОГО КИНО В ОДЕССЕ  
RUSSIAN FILMS WEEK IN ODESSA



**РЕТРОСПЕКТИВА ФІЛЬМІВ СЕРГІЯ ПАРАДЖАНОВА**  
РЕТРОСПЕКТИВА ФИЛЬМОВ СЕРГЕЯ ПАРАДЖАНОВА  
SERGEI PARADJANOV RETROSPECTIVE



**РЕТРОСПЕКТИВА МАЙКЛА ВІНТЕРБОТТОМА**  
РЕТРОСПЕКТИВА МАЙКЛА УИНТЕРБОТТОМА  
TRIBUTE TO MICHAEL WINTERBOTOM



**СПЕЦІАЛЬНІ ПОКАЗИ**  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОКАЗЫ  
SPECIAL SCREENINGS



**ОДЕСЬКІ КІНОМАТОГРАФІСТИ ПРЕДСТАВЛЯЮТЬ**  
ОДЕССКИЕ КИНОМАТОГРАФИСТЫ ПРЕДСТАВЛЯЮТ  
ODESSA FILMMAKERS PRESENT



**ФІЛЬМ-ЗАКРИТТЯ**  
ФИЛЬМ-ЗАКРЫТИЕ  
CLOSING FILM



**МАЙСТЕР-КЛАСИ І ТВОРЧІ ЗУСТРІЧІ**  
МАСТЕР-КЛАССЫ И ТВОРЧЕСКИЕ ВСТРЕЧИ  
MASTER CLASSES AND Q&As

# 12 ЛИПНЯ, П'ЯТНИЦЯ • 12 ИЮЛЯ, ПЯТНИЦА • 12 JULY, FRIDAY









SCREENING TIME	FESTIVAL CENTRE RODINA <i>Blue Hall</i> 516 seats	OPERA THEATRE 1600 seats	POTYOMKIN STEPS
11:30	<p>11:30</p> <p><b>OF</b> <b>ALL IS LOST</b> Надія не згасне Не угаснет надежда</p> <p>dir. J. C. Chandor United States / 2013 / 106'</p> <p><i>By PRESS only</i> Тільки за бейджами PRESS Только по бейджам PRESS</p>		
12:00			
12:30			
13:00			
18:00		<p>18:00</p> <p><b>RED CARPET</b> Червона доріжка Красная дорожка</p> <p><b>OFFICIAL OPENING CEREMONY</b> Офіційна церемонія відкриття Официальная церемония открытия</p> <p><b>OF</b> <b>ALL IS LOST</b> Надія не згасне Не угаснет надежда</p> <p>dir. J. C. Chandor United States / 2013 / 106'</p> <p><i>By invitations only</i> Вхід за запрошеннями Вход по приглашениям</p>	
18:30			
19:00			
19:30			
20:00			
20:30			
21:00			
21:30			
22:00			<p>22:00</p> <p><b>EMIR KUSTURICA &amp; THE NO SMOKING ORCHESTRA CONCERT</b> Концерт: Емір Кустурица і The No Smoking Orchestra Концерт: Эмир Кустурица и The No Smoking Orchestra</p> <p><i>Free access</i> Вхід вільний Вход свободный</p>
22:30			

13 ЛИПНЯ, СУБОТА • 13 ИЮЛЯ, СУББОТА • 13 JULY, SATURDAY

SCREENING TIME	FESTIVAL PALACE 1260 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Blue Hall 516 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Red Hall 184 seats	POTYOMKIN STEPS
10:00				
10:30	10:30 <b>GP</b> <b>JEUNE ET JOLIE</b> Молода та прекрасна Молода и прекрасна Young and Beautiful dir. François Ozon France / 2013 / 90'  Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам	10:00 <b>RF</b> <b>ИГРА В ПРАВДУ</b> Гра у правду The Game of Truth Dir. Viktor Shamirov Russia / 2013 / 90'  Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам	10:45 <b>FF</b> <b>LARZANANDEYE CHARBI</b> Жиртрест Fat Shaker Dir. Mohammad Shirvani Iran / 2013 / 85'  Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам	
11:00				
11:30				
12:00				
12:30	12:30 <b>IC</b> <b>THE NECESSARY DEATH OF CHARLIE COUNTRYMAN</b> Закохатися до смерті Влюбиться до смерті Dir. Fredrik Bond USA / 2013 / 107'  Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам		12:30 <b>RF</b> <b>ТРУБА</b> Pipeline Dir. Vitaliy Mansky Russia, Czech Republic, Germany / 2013 / 117'  Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам	
13:00		13:00 <b>GP</b> <b>AS I LAY DYING</b> Коли я помирала Когда я умирала Dir. James Franco USA / 2012 / 110'  Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам		
13:30				
14:00				
14:30				
15:00		15:00 <b>MC</b> <b>EMIR KUSTURICA. Q&amp;A</b> Емір Кустирица. Творча зустріч Эмир Кустирица. Творческая встреча * Language: English Simultaneous translation into Russian Мова спілкування: англійська Синхронний переклад на російську Язык общения: английский Синхронный перевод на русский	15:00 <b>FF</b> <b>JISEUL</b> Картопля Картошка Dir. Meul O South Korea / 2012 / 108'  Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	
15:30				
16:00	16:00 <b>RF</b> <b>ИГРА В ПРАВДУ</b> Гра у правду The Game of Truth Dir. Viktor Shamirov Russia / 2013 / 90'			

		By SUMMER FILM SCHOOL and VIP only Лише за бейджами SUMMER FILM SCHOOL та VIP Тільки по бейджам SUMMER FILM SCHOOL и VIP	
16:30			
17:00	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	17:00 <b>OF</b> <b>ALL IS LOST</b> <b>Надія не згасне</b> <b>Не угаснет надежда</b> dir. J. C. Chandor United States / 2013 / 106'	
17:30			17:30 <b>FF</b> <b>LARZANANDEYE CHARBI</b> <b>Жиртрест</b> <b>Fat Shaker</b> Dir. Mohammad Shirvani Iran / 2013 / 85'
18:00		Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	
18:30	18:30 <b>IC</b> <b>THE NECESSARY DEATH OF CHARLIE COUNTRYMAN</b> <b>Закохатися до смерті</b> <b>Влюбиться до смерти</b> Dir. Fredrik Bond USA / 2013 / 107'		Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам
19:00			
19:30	Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам	19:30 <b>RF</b> <b>ТРУБА</b> <b>Pipeline</b> Dir. Vitaliy Mansky Russia, Czech Republic, Germany / 2013 / 117'	
20:00			20:00 <b>MW</b> <b>JUDE</b> <b>Джуд</b> Dir. Michael Winterbotoom UK / 1996 / 123'
20:30		Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам	
21:00			Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам
21:30			21:30 <b>SE</b> <b>SUNRISE: A SONG OF TWO HUMANS</b> <b>Схід сонця</b> <b>Восход солнца</b> Dir. Friedrich Wilhelm Murnau USA / 1927 / 95'
22:00		22:00 <b>GP</b> <b>AS I LAY DYING</b> <b>Коли я помирала</b> <b>Когда я умирала</b> Dir. James Franco USA / 2012 / 110'	Free access Вхід вільний Вход свободный
22:30			
23:00		Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам	
23:30	23:30 <b>GP</b> <b>JEUNE ET JOLIE</b> <b>Молода та прекрасна</b> <b>Молода и прекрасна</b> <b>Young and Beautiful</b> dir. François Ozon France / 2013 / 90'		
00:00	Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам		

14 ЛИПНЯ, НЕДІЛЯ • 14 ИЮЛЯ, ВОСКРЕСЕНЬЕ • 14 JULY, SUNDAY

SCREENING TIME	FESTIVAL PALACE 1260 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Blue Hall 516 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Red Hall 184 seats	STELLA ARTOIS CINEMA at Langeron Descent 	ODESSA LITERATURE MUSEUM
10:00		10:00  <b>МАЙОР</b> <b>The Major</b> Dir. Yuri Bykov Russia / 2013 / 94' <i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i>			
10:30	10:30  <b>DABBA</b> <b>Ланчбокс</b> <b>The Lunchbox</b> Dir. Ritesh Batra India, France, Germany / 2013 / 104'				
11:00	<i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i>		11:00  <b>L'ÉCUME DES JOURS</b> <b>Піна днів</b> <b>Пена дней</b> <b>Mood Indigo</b> Dir. Michel Gondry France, Belgium / 2013 / 125' <i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i>		
11:30					
12:00					
12:30	12:30  <b>IL FUTURO</b> <b>Майбутнє</b> <b>Будущее</b> <b>The Future</b> Dir. Alicia Scherson Chile, Germany, Italy, Spain / 2013 / 95' <i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i>	12:30  <b>PARADIES: HOFFNUNG</b> <b>Парадіз. Надія</b> <b>Парадиз. Надежда</b> <b>Paradise: Hope</b> Dir. Ulrich Seidl Austria, France, Germany / 2013 / 91' <i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i>			
13:00					
13:30					
14:00					
14:30					
15:00	15:00  <b>L'ÉCUME DES JOURS</b> <b>Піна днів</b> <b>Пена дней</b> <b>Mood Indigo</b> Dir. Michel Gondry France, Belgium / 2013 / 125' <i>Access by badges or tickets</i> <i>Вхід за бейджами або квитками</i> <i>Вход по бейджам или билетам</i>	15:00  <b>ULRICH SEIDL's Working Method on the Basis of the PARADISE Trilogy</b> <b>Ульріх Зайдль. Метод режисерської роботи на прикладі трилогії «Парадіз»</b> <b>Ульрих Зайдль. Метод режиссерской работы на примере трилогии «Парадиз»</b>  * Language: German Simultaneous translation into Russian Мова спілкування: німецька Синхронний переклад на російську Язык общения: немецкий Синхронный перевод на русский			
15:30					
16:00					

			By SUMMER FILM SCHOOL and VIP only Лише за бейджами SUMMER FILM SCHOOL та VIP Только по бейджам SUMMER FILM SCHOOL и VIP			
16:30				16:30 <b>MW</b> <b>24 HOUR PARTY PEOPLE</b> Цілодобові тусівники Круглосуточные тусовщики Dir. Michael Winterbotoom UK, France, Netherlands / 2002 / 117'		
17:00						
17:30			17:30 <b>MC</b> <b>TIMUR BEKAMMBETOV. Q&amp;A</b> Тимур Бекмамбетов. Творча зустріч Тимур Бекмамбетов. Творческая встреча * Language: Russian English translation is NOT provided Мова спілкування: російська Язык общения: русский	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам		
18:00	18:00 <b>IC</b> <b>DABBA</b> Ланчбокс The Lunchbox Dir. Ritesh Batra India, France, Germany / 2013 / 104'					
18:30						
19:00	Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам		By SUMMER FILM SCHOOL and VIP only Лише за бейджами SUMMER FILM SCHOOL та VIP Только по бейджам SUMMER FILM SCHOOL и VIP	19:00 <b>SS</b> <b>MY SUMMER OF LOVE</b> Моє літо кохання Мое лето любви Dir. Pawel Pawlikowski UK / 2004 / 86'		
19:30						
20:00			19:30 <b>UF</b> <b>НЕ ХОЧУ УМИРАТЬ</b> Не хочу помирати I Don't Wanna Die Dir. Alisa Pavlovskaya Russia, Ukraine / 2013 / 70'	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам		20:00 <b>SP</b> <b>Official opening of SERGEI PARADJANOV'S COLLAGES EXIBITION from the collection of his museum in Yerevan</b> Офіційне відкриття виставки колажів Сергія Параджанова з колекції його музею в Єревані <b>Официальное открытие выставки коллажей Сергея Параджанова из коллекции его музея в Ереване</b> By invitations only Вхід за запрошеннями Вход по приглашениям
20:30	20:30 <b>IC</b> <b>IL FUTURO</b> Майбутнє Будущее The Future Dir. Alicia Scherson Chile, Germany, Italy, Spain / 2013 / 95'					
21:00				21:00 <b>UG</b> <b>СИНЕВИР</b> Synevir Dir. Aleksandr & Vyacheslav Alyoshechkin Ukraine / 2012 / 73'		
21:30	Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам		21:30 <b>RF</b> <b>МАЙОР</b> The Major Dir. Yuri Bykov Russia / 2013 / 94'	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	21:30 <b>SP</b> <b>ТІНІ ЗАБУТИХ ПРЕДКІВ</b> Тени забытых предков Shadows of Forgotten Ancestors Dir. Sergey Paradjanov USSR / 1964 / 97'	
22:00					Free access Вхід вільний Вход свободный	
22:30						
23:00	22:45 <b>SS</b> <b>PARADIES: HOFFNUNG</b> Парадіз. Надія Парадиз. Надежда Paradise: Hope Dir. Ulrich Seidl Austria, France, Germany / 2013 / 91'					
23:30						
00:00	Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам					

15 ЛИПНЯ, ПОНЕДІЛОК • 15 ИЮЛЯ, ПОНЕДЕЛЬНИК • 15 JULY, MONDAY


SCREENING TIME	FESTIVAL PALACE 1260 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Blue Hall 516 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Red Hall 184 seats	STELLA ARTOIS CINEMA at Langeron Descent
10:00				
10:30	10:30 <b>IC</b> <b>MIELE</b> Бджілка Пчелка Dir. Valeria Golino Italy, France / 2013 / 96'	10:00 <b>RF</b> <b>В ОЖИДАНИИ МОРЯ</b> Очікуючи море Waiting For the Sea Dir. Bakhtiyar Khudoynazarov Ukraine, Russia, Germany, France, Belgium, Kazakhstan / 2012 / 105'		
11:00				
11:30	Access by badges Вхід за бейджками Вход по бейджам	Access by badges Вхід за бейджками Вход по бейджам		
12:00				
12:30	12:30 <b>IC</b> <b>DOMESTIC</b> Люди та звірі Люди и звери Dir. Adrian Sitaru Romania / 2012 / 85'	12:30 <b>SS</b> <b>JAYNE MANSFIELD'S CAR</b> Машина Джейн Менсфілд Машина Джейн Менсфильд Dir. Billy Bob Thornton USA / 2012 / 122'		
13:00				
13:30	Access by badges Вхід за бейджками Вход по бейджам	Access by badges Вхід за бейджками Вход по бейджам		
14:00				
14:30				
15:00				
15:30		15:00 <b>MC</b> <b>JIRI MENZEL. To Make a Comedy is No Fun</b> Іржі Менцель. Знімати комедію — то вам не жарти Иржи Менцель. Снимать комедию — это вам не шутки * Language: Czech Consecutive translation into Russian Мова спілкування: чеська Послідовний переклад на російську Язык общения: чешский Последовательный перевод на русский		
16:00	16:00 <b>GP</b> <b>THE BLING RING</b> Елітне суспільство Элитное общество Dir. Sofia Coppola USA / 2013 / 90' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками Вход по бейджам или билетам	By SUMMER FILM SCHOOL and VIP only Лише за бейджками SUMMER FILM SCHOOL та VIP Только по бейджам SUMMER FILM SCHOOL и VIP		



16:30				
17:00				
17:30				
18:00				
18:30	18:30 <b>MIELE</b> Бджілка Пчелка Dir. Valeria Golino Italy, France / 2013 / 96'			
19:00		19:00 <b>КРЕДЕНС</b> Credenza Dir. Valentyn Vasyanovych Ukraine / 2013 / 81'		
19:30	<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам		18:30 <b>SERGEI PARADJANOV. Selected works:</b> Сергій Параджанов. Вибране: Сергей Параджанов. Избранное: <b>ANDRIESH / Андриш / Андриеш / USSR / 1954 / 63'</b> <b>NAKOP HOVNATANYAN / Акоп Овнатанян / USSR / 1967 / 8'</b> <b>ARABESQUES ON THE PIROSMANI THEME /</b> Арабески на тему Піросмані / Арабески на тему Пиросмани / USSR / 1985 / 20' <b>KIEV FRESCOES / Київські фрески /</b> Киевские фрески / USSR / 1966 / 15'	
20:00		<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам	<i>Access by badges or tickets</i> Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	
20:30				
21:00	21:00 <b>DOMESTIC</b> Люди та звірі Люди и звери Dir. Adrian Sitaru Romania / 2012 / 85'		21:00 <b>JAYNE MANSFIELD'S CAR</b> Машина Джейн Менсфілд Машина Джейн Менсфильд Dir. Billy Bob Thornton USA / 2012 / 122'	
21:30		21:30 <b>В ОЖИДАНИИ МОРЯ</b> Очікуючи море Waiting For the Sea Dir. Bakhtiyar Khudonazarov Ukraine, Russia, Germany, France, Belgium, Kazakhstan / 2012 / 105'	<b>SS</b> <i>Access by badges or tickets</i> Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	21:30 <b>OSTRE SLEDOVANE VLAKY</b> Потяги під пильним наглядом Closely Watched Trains Dir. Jiri Menzel Czechoslovakia / 1966 / 93'
22:00	<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам			<i>Free access</i> Вхід вільний Вход свободный
22:30		<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам		
23:00	23:00 <b>LOVELACE</b> Лавлейс Dir. Rob Epstein, Jeffrey Friedman USA / 2012 / 93'			
23:30				
00:00	<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам			




16 ЛИПНЯ, ВІВТОРОК • 16 ИЮЛЯ, ВТОРНИК • 16 JULY, TUESDAY

SCREENING TIME	FESTIVAL PALACE 1260 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Blue Hall 516 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Red Hall 184 seats	U-CINEMA 300 seats	STELLA ARTOIS CINEMA at Langeron Descent 
10:00		10:00 <b>RF</b> <b>ДОЛГАЯ СЧАСТЛИВАЯ ЖИЗНЬ</b> Довге щасливе життя <b>A Long and Happy Life</b> Dir. Boris Khlebnikov Russia / 2013 / 77'  <i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i>		11:00 <b>FI</b> <b>WORK IN PROGRESS</b> Ukrainian and co-produced with Ukraine film projects presentation Презентації проєктів українського виробництва або ко-продукції з Україною Презентации проектов украинского производства или ко-продукции с Украиной  <i>For FILM INDUSTRY and PARTICIPANT only</i> <i>Лише за бейждами FILM INDUSTRY та</i> <i>PARTICIPANT</i> <i>Только по бейджам FILM INDUSTRY и</i> <i>PARTICIPANT</i>	
10:30	10:30 <b>IC</b> <b>GRZELI NATELI DGEEB</b> У цвіту <b>В цвету</b> <b>In Bloom</b> Dir. Nana Ekvimishvili, Simon Groß Georgia, Germany, France / 2013 / 102'  <i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i>				
11:00					
11:30					
12:00					
12:30	12:30 <b>IC</b> <b>DROGÓWKA</b> Автоінспекція <b>Автоинспекция</b> <b>Traffic Department</b> Dir. Wojtek Smarzowski Poland / 2013 / 117'  <i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i>	12:30 <b>FF</b> <b>PUSSY RIOT: A PUNK PRAYER</b> Показовий процес: історія Pussy Riot <b>Показательный процесс:</b> <b>история Pussy Riot</b> Dir. Mike Lerner, Maxim Pozdorovkin Russia, UK / 2013 / 86'  <i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i>			
13:00					
13:30					
14:00					
14:30					
15:00		15:00 <b>MC</b> <b>ALEXANDER RODNYANSKY.</b> <b>Q&amp;A</b> Олександр Роднянський. Творча зустріч Александр Роднянский. Творческая встреча  * Language: Russian English translation is NOT provided Мова спілкування: російська Язык общения: русский		15:00 <b>FI</b> <b>CASE STUDY: Film EPIC</b> by Ben Hopkins (2014). Story of co-production: Georgia, UK, Germany, Russia Дослідження: фільм Епик, реж. Бен Хопкінс (2014). Історія ко-продукції: Грузія, Велика Британія, Німеччина, Росія Исследование: фильм Эпик, реж. Бен Хопкинс (2014). История ко-продукции: Грузия, Великобритания, Германия, Россия	
15:30	15:30 <b>GP</b> <b>BEFORE MIDNIGHT</b> Над північ <b>Перед полночью</b> Dir. Richard Linklater USA / 2013 / 108'  <i>Access by badges or tickets</i> <i>Вхід за бейджами або квитками</i> <i>Вход по бейджам или билетам</i>				
16:00					

		By SUMMER FILM SCHOOL and VIP only Лише за бейджами SUMMER FILM SCHOOL та VIP Только по бейджам SUMMER FILM SCHOOL и VIP		For FILM INDUSTRY and PARTICIPANT only Лише за бейджами FILM INDUSTRY та PARTICIPANT Только по бейджам FILM INDUSTRY и PARTICIPANT	
16:30					
17:00					
17:30					
18:00		18:00 <b>PUSSY RIOT: A PUNK PRAYER</b> Показовий процес: історія Pussy Riot Показательный процесс: история Pussy Riot Dir. Mike Lerner, Maxim Pozdorovkin Russia, UK / 2013 / 86'			
18:30	18:30 <b>GRZELI NATELI DGEEB</b> У цвіту В цвету In Bloom Dir. Nana Ekvimishvili, Simon Groß Georgia, Germany, France / 2013 / 102'	<b>FF</b> <i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам			
19:00			19:00 <b>TRISTRAM SHANDY: A COCK AND BULL STORY</b> Трістрам Шенді: Історія півника та бичка Тристрам Шенди: история петушка и бычка Dir. Michael Winterbottom UK / 2005 / 91'	19:00 <b>ВОЛШЕБНЫЕ ИСТОРИИ: ЭЛИКСИР ДОБРОТЫ</b> Чарівні історії: Елексир доброти The Fairy Stories: the Essence of Care Dir. Alejandro Jodorowsky Chile / 2013 / 130'	
19:30	<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам		<b>MW</b> <i>Access by badges or tickets</i> Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	<b>OD</b> <i>Access by badges or tickets</i> Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	
20:00		20:00 <b>СЕРИ ТА СЕНЬОРИ / Сэры и сеньоры /</b> <b>Sirs and Masters</b> Dir. Olexandr Tschynskyi / Ukraine / 2013 / 35' <b>ДОРОГА / The Way</b> Dir. Max Ksjonda / Ukraine / 2013 / 21' <b>HELEN</b> Dir. Lesya Kalynska / Ukraine, USA / 2013 / 20' <b>ПЕРШИЙ КРОК У ХМАРАХ / Первый шаг в облаках / The First Step in the Clouds</b> Dir. Alina Gorlova / Ukraine / 2012 / 15'			
20:30	20:30 <b>DROGÓWKA</b> Автоінспекція Автоинспекция Traffic Department Dir. Wojtek Smarzowski Poland / 2013 / 117'	<b>US</b> <i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам			
21:00			21:00 <b>LA DANZA DE LA REALIDAD</b> Танок реальності Танец реальности The Dance of Reality Dir. Alejandro Jodorowsky Chile / 2013 / 130'		
21:30	<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам		<b>FF</b> <i>Access by badges or tickets</i> Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам		21:30 <b>CORMAN'S WORLD: EXPLOITS OF A HOLLYWOOD REBEL</b> Світ Кормана: звершення голлівудського бунтівника Мир Кормана: подвиги голлівудського бунтаря Dir. Alex Stapleton USA / 2011 / 95'
22:00					<b>SS</b> <i>Free access</i> Вхід вільний Вход свободный
22:30		22:15 <b>ДОЛГАЯ СЧАСТЛИВАЯ ЖИЗНЬ</b> Довге щасливе життя A Long and Happy Life Dir. Boris Khlebnikov Russia / 2013 / 77'			
23:00	23:00 <b>LA MIGLIORE OFFERTA</b> Найкраща пропозиція Лучшее предложение The Best Offer Dir. Giuseppe Tornatore Italy, USA / 2013 / 124'	<b>RF</b> <i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам			
23:30					
00:00	<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам				


17 ЛИПНЯ, СЕРЕДА • 17 ИЮЛЯ, СРЕДА • 17 JULY, WEDNESDAY

SCREENING TIME	FESTIVAL PALACE 1260 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Blue Hall 516 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Red Hall 184 seats	U-CINEMA 300 seats	STELLA ARTOIS CINEMA at Langeron Descent 
10:00		10:00 <b>GP</b> <b>HET MEISJE EN DE DOOD</b> Дівчина і смерть Девушка и смерть The Girl and Death Dir. Jos Stelling Netherlands, Russia, Germany / 2013 / 127'  Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам		11:00 <b>FI</b> <b>MASTER CLASS:</b> International film marketing presenter: Stefan Laudyn  Майстер-клас: Міжнародний маркетинг фільму доповідач: Стефан Лаудин  Мастер-класс: Международный маркетинг фильма докладчик: Стефан Лаудин  For FILM INDUSTRY and PARTICIPANT only Лише за бейджами FILM INDUSTRY та PARTICIPANT Только по бейджам FILM INDUSTRY и PARTICIPANT	
10:30	10:30 <b>IC</b> <b>ITIM VE NEVELOT</b> Орли Орлы Eagles  Dir. Dror Sabo Israel / 2012 / 99'  Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам				
11:00					
11:30					
12:00					
12:30	12:30 <b>IC</b> <b>ПАРАДЖАНОВ</b> Paradžanov  Dir. Olena Fetisova, Serge Avedikian Ukraine, France, Armenia, Georgia / 2013 / 95'  Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам	12:30 <b>MW</b> <b>THE LOOK OF LOVE</b> Король Сохо  <b>GP</b> Dir. Michael Winterbottom UK, USA / 2013 / 101'  Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам			
13:00					
13:30					
14:00					
14:30					
15:00		15:00 <b>MC</b> <b>JOS STELLING. Q&amp;A</b> Йос Стеллінг. Творча зустріч Йос Стеллинг. Творческая встреча  * Language: English Simultaneous translation into Russian Мова спілкування: англійська Синхронний переклад на російську Язык общения: английский Синхронный перевод на русский		15:00 <b>FI</b> <b>PANEL DISCUSSION: The ways of cooperation between East and West</b>  Панельна дискусія: Шляхи співпраці Сходу і Заходу  Панельная дискуссия: Пути сотрудничества Востока и Запада  For FILM INDUSTRY and PARTICIPANT only Лише за бейджами FILM INDUSTRY та PARTICIPANT Только по бейджам FILM INDUSTRY и PARTICIPANT	
15:30	15:30 <b>GP</b> <b>LA GRANDE BELLEZZA</b> Велика краса Великая красота The Great Beauty  Dir. Paolo Sorrentino Italy, France / 2013 / 142'  Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам				
16:00					

			By SUMMER FILM SCHOOL and VIP only Лише за бейджами SUMMER FILM SCHOOL та VIP Только по бейджам SUMMER FILM SCHOOL и VIP		
16:30					
17:00			17:00 <b>ROGER CORMAN. Direction and Production of Independent Films</b> Роджер Корман. Режисура та виробництво незалежного кіно Роджер Корман. Режиссура и производство независимого кино		
17:30			<b>MC</b>		
18:00			* Language: English Simultaneous translation into Russian Мова спілкування: англійська Синхронний переклад на російську Язык общения: английский Синхронный перевод на русский		
18:30	18:30 <b>IC</b> <b>ITIM VE NEVELOT</b> Орли Орлы Eagles Dir. Dror Sabo Israel / 2012 / 99'		18:30 <b>UG</b> <b>ТАБІР (ЛОЛІ КАЛІ ШУБА)</b> Табір (Лолі кали шуба) Loli Kali Shuba Dir. Oleksandr Balagura Ukraine / 2013 / 52'	18:30 <b>OD</b> <b>ЧЕЛОВЕК С ФРАНЦУЗЬКОГО БУЛЬВАРА</b> Чоловік з Французького бульвару A Man From the French Boulevard Dir. Tatiana Dubasova, Ekaterina Elokhova, Alexandr Kolbovsky Russia / 2013 / 37'	
19:00	Dir. Dror Sabo Israel / 2012 / 99'		Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	Access by badges or tickets	
19:30	Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам		20:00 <b>SP</b> <b>МАЄСТРО</b> Maestro Dir. Alexander Kaidanovsky Russia / 1993 / 53	19:15 <b>OD</b> <b>САДОМ</b> Garden of Sins Dir. Gleb Skorobogatov, Anastasia Mamontenko Ukraine / 2012 / 63'	
20:00			20:00 <b>US</b> <b>КІНОТЕАТР «УКРАЇНА» / Кинотеатр «Украина» / Cinema Ukraine / Dir. Maksym Madonov / Ukraine / 2013 / 13'</b> <b>ПОБАЧЕННЯ / Свидание / A Date</b> Dir. Eugen Matvienko / Ukraine / 2012 / 10'	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	
20:30			<b>ЯДЕРНІ ВІДХОДИ / Ядерные отходы / Nuclear Waste</b> Dir. Myroslav Slaboshpytskiy / Ukraine / 2012 / 29'	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	
21:00	20:45 <b>IC</b> <b>ПАРАДЖАНОВ</b> Paradjanov Dir. Olena Fetisova, Serge Avedikian Ukraine, France, Armenia, Georgia / 2013 / 95'		<b>ПОМИН / Поминовение / Commemoration</b> Dir. Iryna Tsilyk / Ukraine / 2012 / 24'		
21:30	Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам		Ticket required / Вхід за квитками / Вход по билетам		
22:00			22:00 <b>GP</b> <b>NET MEISJE EN DE DOOD</b> Дівчина і смерть Девушка и смерть The Girl and Death Dir. Jos Stelling Netherlands, Russia, Germany / 2013 / 127'		
22:30			Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам		
23:00	23:15 <b>MW</b> <b>THE LOOK OF LOVE</b> Король Сохо Dir. Michael Winterbottom UK, USA / 2013 / 101'		21:30 <b>SS</b> <b>A STORY OF CHILDREN AND FILM</b> Про дітей та кіно О детях и кино Dir. Mark Cousins UK / 2013 / 101'		
23:30	Ticket required Вхід за квитками Вход по билетам		Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам		
00:00					21:30 <b>OD</b> <b>ODESSA FILMMAKERS PRESENT: SHORTS</b> <b>ТИШИНА / Тиша / Silence</b> Dir. Yelyzaveta Korotka / Ukraine / 2013 / 9' <b>THE PORTRAIT / Портрет</b> Dir. Anastasiia Starova / Ukraine / 22' <b>БУФФОНАДА НА ТЕМУ ЧУЖИХ ДЕНЕГ / Буффонада на тему чужих грошей / Monetary Buffoonery</b> Dir. Anastasiia Ursu / Ukraine / 2012 / 12' <b>УТРО ВЕЧЕРА / Ранок Вечора / Tomorrow Is a New Day</b> Dir. Katerina Grechko / Ukraine / 2012 / 15' <b>В ВАННОЇ / У ванній / In the Bathroom</b> Dir. Igor Morozov / Ukraine / 2013 / 11' <b>НОКТЮРН ДЛЯ ОПАВШИХ ЛИСТЬЕВ / Ноктюрн для опалого листа / Nocturne for the Fallen Leaves</b> Dir. Alexander Morev / Ukraine / 2013 / 20'
					Free access Вхід вільний Вход свободный

18 ЛИПНЯ, ЧЕТВЕР • 18 ИЮЛЯ, ЧЕТВЕРГ • 18 JULY, THURSDAY

SCREENING TIME	FESTIVAL PALACE 1260 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Blue Hall 516 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Red Hall 184 seats	U-CINEMA 300 seats	
10:00	<p>10:00</p> <p><b>IC</b> <b>ГЕОГРАФ ГЛОБУС ПРОПИЛ</b> Geograf globusa protiv <b>The Geographer Drank His Globe Away</b> Dir. Alexander Veledinsky Russia / 2013 / 100'</p> <p><i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i></p>			<p>11:00</p> <p><b>FI</b> <b>PITCHING</b> Competition of Ukrainian and co-produced with Ukraine feature films in development</p> <p><b>FI</b> Конкурс повнометражних кінопроектів українського виробництва або ко-продукції з Україною у підготовчому періоді</p> <p>Конкурс полнометражных кинопроектов украинского производства или ко-продукции с Украиной в подготовительном периоде</p> <p><i>For FILM INDUSTRY and PARTICIPANT only</i> <i>Лише за бейджами FILM INDUSTRY та PARTICIPANT</i> <i>Только по бейджам FILM INDUSTRY и PARTICIPANT</i></p>	
10:30					
11:00					
11:30					
12:00					
12:30	<p>12:30</p> <p><b>IC</b> <b>ОН БОУ</b> Прості складнощі Ніко Фішера <b>Простые сложности Нико Фишера</b> Dir. Jan Ole Gerster Germany / 2012 / 88'</p> <p><i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i></p>	<p>12:30</p> <p><b>RF</b> <b>НЕБЕСНЫЕ ЖЕНЫ ЛУГОВЫХ МАРИ</b> Небесні дружини лугових мари <b>Celestial Wives of the Meadow Mari</b> Dir. Alexey Fedorchenko Russia / 2012 / 106'</p> <p><i>Access by badges</i> <i>Вхід за бейджами</i> <i>Вход по бейджам</i></p>			
13:00					
13:30					
14:00					
14:30					
15:00		<p>15:00</p> <p><b>MC</b> <b>TANYA SEGHAATCHIAN. Harry Potter: Adapting from the Page for the Silver Screen</b> Таня Сегачан. Гаррі Поттер: від тексту книги до кіноекрану <b>Таня Сегачан. Гарри Поттер: от текста книги к киноэкрану</b> * Language: English Simultaneous translation into Russian Мова спілкування: англійська Синхронний переклад на російську Язык общения: английский Синхронный перевод на русский</p>			
15:30					
16:00	<p>16:00</p> <p><b>GP</b> <b>STOKER</b> Стокер Dir. Park Chan-Wook USA, UK / 2012 / 98'</p>				

					STELLA ARTOIS CINEMA at Langeron Descent
16:30			By SUMMER FILM SCHOOL and VIP only Лише за бейджами SUMMER FILM SCHOOL та VIP Только по бейджам SUMMER FILM SCHOOL и VIP		
17:00	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам				
17:30					
18:00					
18:30	18:30 <b>IC</b> <b>ГЕОГРАФ ГЛОБУС ПРОПИЛ</b> <b>Географ глобуса пропив</b> <b>The Geographer Drank His Globe Away</b> Dir. Alexander Veledinsky Russia / 2013 / 100'			18:00 <b>MW</b> <b>THE KILLER INSIDE ME</b> <b>Убивця в мені</b> <b>Убийца внутри меня</b> Dir. Michael Winterbottom USA, UK, Sweden, Canada / 2010 / 109'	
19:00		19:00 <b>US</b> <b>ОБИЙМИ / Объятия / Нуг</b> Dir. Philip Sotnichenko / Ukraine / 2013 / 30' <b>МЕТАЛОБРУХТ / Металлолом / JUNK</b> Dir. Dmytro Glukhenky / Ukraine / 2012 / 12' <b>Уроки української / Уроки украинского / Ukrainian Lessons</b> Dir. Ruslan Batiyskiy / Ukraine / 2012 / 30' <b>Нимфо / Nympho</b> Dir. Oleg Borshchevskiy / Ukraine / 2013 / 20'		Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	
19:30	<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам				
20:00				20:00 <b>SP</b> <b>САЯТ-НОВА</b> <b>Sayat Nova</b> Dir. Sergei Paradjanov USSR / 1968 / 74'	
20:30				Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	
21:00					
21:30	21:30 <b>IC</b> <b>ОН ВОУ</b> <b>Прості складнощі Ніко Фішера</b> <b>Простые сложности Нико Фишера</b> Dir. Jan Ole Gerster Germany / 2012 / 88'	21:30 <b>RF</b> <b>НЕБЕСНЫЕ ЖЕНЫ ЛУГОВЫХ МАРИ</b> <b>Небесні дружини лугових марі</b> <b>Celestial Wives of the Meadow Mari</b> Dir. Alexey Fedorchenko Russia / 2012 / 106'			21:30 <b>SS</b> <b>ВЕРНОСТЬ</b> <b>Вірність</b> <b>Fidelity</b> Dir. Petr Todorovsky USSR / 1965 / 87'
22:00				22:00 <b>UG</b> <b>ЛОМБАРД</b> <b>The Pawnshop</b> Dir. Lybomir Levitsky Ukraine / 2013 / 95'	Free access Вхід вільний Вход свободный
22:30	<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам	<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам		Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам	
23:00					
23:30	23:30 <b>GP</b> <b>DON JON</b> <b>Пристрасті Дон Жуана</b> <b>Страсти Дон Жуана</b> Dir. Joseph Gordon-Levitt USA / 2013 / 90'				
00:00	<i>Ticket required</i> Вхід за квитками Вход по билетам				

19 ЛИПНЯ, П'ЯТНИЦЯ • 19 ИЮЛЯ, ПЯТНИЦА • 19 JULY, FRIDAY

SCREENING TIME	FESTIVAL PALACE 1260 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Blue Hall 516 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA Red Hall 184 seats	U-CINEMA 300 seats	SPARTAK STADIUM
10:00	<p>10:00</p> <p><b>GP</b></p> <p><b>ВЕЧНОЕ ВОЗВРАЩЕНИЕ</b> Вічне повернення <b>Eternal Homcoming</b></p> <p>Dir. Kira Muratova Ukraine / 2012 / 114'</p> <p>Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам</p>	<p>10:30</p> <p><b>RF</b></p> <p><b>ПОКА ЕЩЕ ЖИВА</b> Поки ще жива <b>Still Alive</b></p> <p>Dir. Alexandr Atanesian Ukraine, Russia / 2013 / 95'</p> <p>Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам</p>		<p>11:00</p> <p><b>FI</b></p> <p><b>MASTER CLASS:</b> The role of Producer, the role of Director presenter: Katriel Schory Майстер-клас: Роль продюсера та роль режисера у проєкті доповідач: Катрієль Шорі Майстер-клас: Роль продюсера и роль режиссера в проєкті докдачник: Катриель Шори</p> <p>For FILM INDUSTRY and PARTICIPANT only Лише за бейджами FILM INDUSTRY та PARTICIPANT Тільки по бейджам FILM INDUSTRY и PARTICIPANT</p>	<p>10:30 Friendly FOOTBALL MATCH between Festival participants and Summer Film School students Дружній ФУТБОЛЬНИЙ МАТЧ між учасниками фестивалю та студентами Літньої Кіношколи Товарищеский ФУТБОЛЬНЫЙ МАТЧ между участниками фестиваля и студентами Летней киношколы</p> <p>Free access Вхід вільний Вход свободный</p>
10:30					
11:00					
11:30					
12:00					
12:30	<p>12:30</p> <p><b>IC</b></p> <p><b>THE LIABILITY</b> Боржник <b>Должник</b></p> <p>Dir. Craig Viveiros UK / 2012 / 95'</p> <p>Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам</p>	<p>13:00</p> <p><b>UF</b></p> <p><b>DELIRIUM</b></p> <p>Dir. Ihor Podolchak Ukraine, Czech Republic / 2012 / 96'</p> <p>Access by badges Вхід за бейджами Вход по бейджам</p>			
13:00					
13:30					
14:00					
14:30					
15:00		<p>15:00</p> <p><b>MC</b></p> <p><b>STEFAN DROESSLER.</b> A History of 3D Film Штефан Дрьосслер. Історія 3D кіно. Штефан Дресслер. История 3D кино.</p> <p>* Language: English Simultaneous translation into Russian Мова спілкування: німецька Синхронний переклад на російську Язык общения: немецкий Синхронный перевод на русский</p>			
15:30					
16:00	<p>16:00</p> <p><b>GP</b></p> <p><b>CAMILLE CLAUDEL, 1915</b> Камилла Клодель, 1915 <b>Камілла Клодель, 1915</b></p> <p>Dir. Bruno Dumont France / 2013 / 95'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам</p>				

By SUMMER FILM SCHOOL and VIP only  
Лише за бейджами SUMMER FILM SCHOOL та VIP  
Только по бейджам SUMMER FILM SCHOOL и VIP

STELLA ARTOIS  
CINEMA  
at Langeron  
Descent



16:30

17:00

17:30

18:00

18:30

18:30

**IC** **THE LIABILITY**

**Боржник  
Должник**

Dir. Craig Viveiros

UK / 2012 / 95'

*Ticket required  
Вхід за квитками  
Вход по билетам*

**UF**

**DELIRIUM**

Dir. Ihor Podolchak  
Ukraine, Czech Republic / 2012 / 96'

*Ticket required  
Вхід за квитками  
Вход по билетам*

19:00

**SS** **ИЗМЕНА  
Зрада  
Betrayal**

Dir. Kirill Serebrennikov  
Russia / 2012 / 115'

*Access by badges or tickets  
Вхід за бейджами або квитками  
Вход по бейджам или билетам*

20:30

20:30 **US UF FI** **AWARD CEREMONY:**

Golden Duke for the Best Ukrainian Short Film  
FIPRESCI Prize for The Best Ukrainian Film  
The Best PITCHING Project Award

**Screening of the Best Ukrainian Short**  
**Показ фільма-переможця (короткий метр)**  
**Показ фільма-победителя (короткий метр)**  
*Free access / Вхід вільний / Вход свободный*

21:00

**RF** **ПОКА ЕЩЕ ЖИВА  
Поки ще жива  
Still Alive**

Dir. Alexandr Atanesian  
Ukraine, Russia / 2013 / 95'

*Ticket required  
Вхід за квитками  
Вход по билетам*

21:30

**SP** **AMBAVI SURAMIS TSIKITSA  
Легенда про Сурамську  
фортецю  
Легенда о Сурамской крепости  
The Legend of Suram Fortress**

Dir. Sergei Paradjanov  
USSR / 1984 / 88'

*Access by badges or tickets  
Вхід за бейджами або квитками  
Вход по бейджам или билетам*

21:00

21:30

22:00

22:00

**GP** **ВЕЧНОЕ ВОЗВРАЩЕНИЕ  
Вічне повернення  
Eternal Homecoming**

Dir. Kira Muratova  
Ukraine / 2012 / 114'

*Ticket required  
Вхід за квитками  
Вход по билетам*

22:30

23:00

23:30

00:00

21:30

**SS** **ПРИМОРСКИЙ  
БУЛЬВАР  
Приморський  
бульвар  
Primorsky Bou-  
levard**

Dir. Aleksandr  
Polynnikov  
USSR /  
1988 / 128'

*Free access  
Вхід вільний  
Вход свободный*



20 ЛИПНЯ, СУБОТА • 20 ІЮЛЯ, СУББОТА • 20 JULY, SATURDAY

SCREENING TIME	FESTIVAL CENTRE RODINA <i>Blue Hall</i> 516 seats	FESTIVAL CENTRE RODINA <i>Red Hall</i> 184 seats	OPERA THEATRE 1600 seats	STELLA ARTOIS CINEMA at Langeron Descent
10:00				
10:30	<p>11:00</p> <p><b>CF</b></p> <p><b>UN CHÂTEAU EN ITALIE</b> Замок в Італії Замок в Италии <b>A Castle in Italy</b></p> <p>Dir. Valeria Bruni Tedeschi France / 2013 / 104'</p> <p><i>For PRESS only</i> <i>Лише для бейджів PRESS</i> <i>Только с бейджами PRESS</i></p>			
11:00				
11:30				
12:00				
12:30				
13:00				
13:30				
14:00				
14:30		<p>14:30</p> <p><b>FF</b></p> <p><b>JISEUL</b> Картопля Картошка</p> <p>Dir. Meul O South Korea / 2012 / 108'</p> <p><i>Access by badges or tickets</i> <i>Вхід за бейджами або квитками</i> <i>Вход по бейджам или билетам</i></p>		
15:00				
15:30				
16:00				



16:30	16:30 <b>FINAL CUT: HÖLGYEIM ÉS URAIM</b> Фінальний монтаж Финальный монтаж Final Cut: Ladies and Gentlemen Dir. György Pálfi Hungary / 2012 / 84'			
17:00	<b>FF</b>			
17:30	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам			
18:00			18:00 <b>RED CARPET</b> Червона доріжка Красная дорожка <b>OFFICIAL CLOSING CEREMONY</b> Офіційна церемонія закриття Официальная церемония закрытия <b>AWARD CEREMONY:</b> Grand-Prix (Audience award) for the Best Film Jury Awards for the Best Film, Best Director, Best Acting Golden Duke for the Best Ukrainian Film	
18:30		18:30 <b>GP</b> <b>LA GRANDE BELLEZZA</b> Велика краса Великая красота The Great Beauty Dir. Paolo Sorrentino Italy, France / 2013 / 142'	<b>IC UF</b>	
19:00	19:00 <b>LA DANZA DE LA REALIDAD</b> Танец реальності Танец реальности The Dance of Reality Dir. Alejandro Jodorowsky Chile / 2013 / 130'	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам		
19:30	<b>FF</b>			
20:00	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам			
20:30				
21:00				
21:30		21:30 <b>GP</b> <b>STOKER</b> Стокер Dir. Park Chan-Wook USA, UK / 2012 / 98'		
22:00	22:00 <b>CF</b> <b>UN CHÂTEAU EN ITALIE</b> Замок в Італії Замок в Италии A Castle in Italy Dir. Valeria Bruni Tedeschi France / 2013 / 104'	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам		
22:30				
23:00	Access by badges or tickets Вхід за бейджами або квитками Вход по бейджам или билетам			
23:30			<b>CF</b>	
00:00				21:30 <b>SS</b> <b>SHEKVAREBULI KULINARIS ATASERTI RETSEPTI</b> 1001 рецепт закоханого кулінара 1001 рецепт влюбленного кулинара A Chef in Love Dir. Nana Djordjadze Georgia, France, Russia, Germany, Belgium, Ukraine / 1996 / 100'  Free access Вхід вільний Вход свободный
				By invitations only Вхід за запрошеннями Вход по приглашениям